

**IZJAVA O KONČNEM DEJANSKEM LASTNIKU DRUŽBE /
DECLARATION OF BENEFICIAL OWNERSHIP**

Spodaj podpisani/
I as undersigned _____

zakoniti zastopnik družbe/
and as legal representative of the company _____

izjavljam, da/
declare that:

**MOŽNOST A/
OPTION A:**

- a) So spodaj navedene fizične osebe posredno ali neposredno imetnice več kakor 25% poslovnega deleža, delnic, glasovalnih oziroma drugih pravic, na podlagi so udeležene pri upravljanju pravne osebe, oziroma so udeležene v kapitalu pravne osebe z več kakor 25% deležem, ali imajo obvladujoč položaj pri upravljanju sredstev pravne osebe/
The natural persons listed below directly or indirectly hold more than 25% of the business share of the company, voting or other rights, on the basis of which they participate in the management of the legal entity, or participate in the capital of the legal entity with more than 25% share or are having controlling position in the management of the assets of a legal entity;
- b) So spodaj navedene fizične osebe pravni osebi posredno zagotovile ali zagotavljajo sredstva, in imajo na tej podlagi možnost nadzorovati, usmerjati ali drugače bistveno vplivati na odločitve uprave ali drugega poslovodnega organa pravne osebe pri odločanju o financiranju ali poslovanju/ *The natural persons listed below have indirectly provided or are providing funds to the legal entity and have the ability to control, direct or otherwise significantly influence the decisions of the management or other management body of the legal entity in deciding on financing or operations of a legal entity;*
- c) So spodaj navedene fizične osebe prejemniki več kakor 25% koristi od premoženja, ki se upravlja, pod pogojem, da so bili bodoči upravičenci že določeni ali so določljivi/ *The natural persons listed below are the recipients of more than 25% of the benefits of the assets being managed, provided that the future beneficiaries have already been identified or are identifiable;*
- d) So spodaj navedene fizične osebe, ki posredno ali neposredno obvladujejo več kakor 25% premoženja pravne osebe ali podobnega pravnega subjekta tujega prava/ *The following are natural persons who directly or indirectly control more than 25% of the assets of a legal person or similar legal entity under foreign law;*
- e) So spodaj navedene fizične osebe ali skupine osebe, v interesu katerih je ustanovitev in delovanje pravne osebe ali podobnega pravnega subjekta tujega prava, če je treba posameznike, ki bodo prejemniki koristi pravne osebe oziroma podobnega pravnega subjekta tujega prava, še določiti/ *The following are natural persons or groups of persons in whose interest the establishment and operation of a legal person or similar legal entity under foreign law is concerned, if the individuals who will benefit from the legal person or similar legal entity under foreign law have yet to be determined.*

SEZNAM DEJANSKIH KONČNIH LASTNIKOV PRAVNE OSEBE, Z VEČ KOT 25% POSLOVNIM
DELEŽEM ALI Z MOŽNOSTJO UPRAVLJANJA, USMERJANJA ALI NADZOROVANJA PRAVNE
OSEBE /

*LIST OF ACTUAL FINAL OWNERS OF THE LEGAL ENTITY, WITH MORE THAN 25% OF THE
BUSINESS SHARE OR WITH THE POSSIBILITY OF MANAGING, DIRECTING OR CONTROLLING
THE LEGAL ENTITY:*

1.	Ime in priimek/ <i>Name and surname</i>	
	Naslov stalnega ali začasnega bivališča/ <i>Address of permanent or temporary residence</i>	
	Datum in kraj rojstva/ <i>Date and place of birth</i>	
	Državljanstvo/ <i>Citizenship</i>	
	Višina lastniškega deleža ali drug način nadzora/ <i>Amount of ownership share or other method of control</i>	
2.	Ime in priimek/ <i>Name and surname</i>	
	Naslov stalnega ali začasnega bivališča/ <i>Address of permanent or temporary residence</i>	
	Datum in kraj rojstva/ <i>Date and place of birth</i>	
	Državljanstvo/ <i>Citizenship</i>	
	Višina lastniškega deleža ali drug način nadzora/ <i>Amount of ownership share or other method of control</i>	
3.	Ime in priimek/ <i>Name and surname</i>	
	Naslov stalnega ali začasnega bivališča/ <i>Address of permanent or temporary residence</i>	
	Datum in kraj rojstva/ <i>Date and place of birth</i>	
	Državljanstvo/ <i>Citizenship</i>	

	<i>Citizenship</i>	
	Višina lastniškega deleža ali drug način nadzora/ <i>Amount of ownership share or other method of control</i>	

MOŽNOST B/

OPTION B:

V kolikor velja spodnja izjava, obkrožite črko X/
If the statement below applies, circle the letter X:

Nobena fizična oseba ne zadošča pogojem iz točk a) do e) zgoraj./
No natural person satisfies the conditions set out in points a) to e) above.

**Spodaj podpisani jamčim točnost in resničnost podatkov!/
As the undersigned, I guarantee that all of the informations in this form are accurate and true!**

Datum/
Date: _____

Podpis predsednika uprave ali direktorja družbe/
Signature of the President of the Management Board or director of the company:

OPOMBA

Podatke o dejanskem lastništvu se pridobi z vpogledom v originalno ali overjeno dokumentacijo iz sodnega ali drugega javnega registra, ki jo družbi v imenu gospodarskega subjekta predloži zakoniti zastopnik ali njegov pooblaščenec, in ni starejša od treh mesecev¹./

FOOTNOTE

Data on beneficial ownership shall be obtained by inspecting the original or certified documentation from the court or other public register submitted to the company on behalf of the economic operator by his legal representative or his representative, and are not older than three months.²

¹Obrazec mora biti uradno potrjen in ne sme biti starejši od 3 mesecev pred sklenitvijo pravnega posla.

²The form must be officially certified and must not be older than 3 months before the conclusion of the legal transaction.